



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Ship Refits and Conversions / Radoubss et
modifications de navires and / et

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet NGCC Samuel Risley mise en cale sèche	
Solicitation No. - N° de l'invitation F2599-215007/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client F2599-215007	Date 2021-05-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MD-041-28204	
File No. - N° de dossier 041md.F2599-215007	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 03:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-06-10 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Pourmand, Mastaneh	Buyer Id - Id de l'acheteur 041md
Telephone No. - N° de téléphone (343) 543-2877 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification n° 004 à la demande de soumissions

La modification n° 003 à la demande de soumissions vise à :

1. Répondre aux questions des soumissionnaires

Questions des soumissionnaires et réponses du Canada:

Q # 16 : En ce qui concerne la sous-section 2.8 de la partie 2 du document de l'appel d'offre - Instructions supplémentaires pour la période de travail: l'équipage dormira-t-il à bord du navire pendant la mise en service du navire? Combien de temps l'équipage de la GCC a-t-il besoin pour réactiver les systèmes à bord, à quai et à flot?

R # 16 : Pendant la période de travail, l'équipage ne dormira pas à bord. Une fois le navire à quai, avec tout l'équipage à bord, il faudra 2 à 4 jours pour que le navire soit prêt à naviguer. En moyenne, la préparation du flottement du navire devrait prendre deux jours.

Q # 17 : Relativement aux antennes VHF, Section 17,3 de l'annexe « A », Valcom a besoin des renseignements suivants :

- a) Les numéros de série des antennes
- b) Les antennes sont-elles alimentées par le côté ou par le bas? Il y aura un boulon sur le côté de l'antenne pour le fil de signal s'il est alimenté latéralement ou il y aura un isolant et boulonner le bas de l'antenne pour le fil de signal
- c) L'état général des antennes sur le navire; s'ils étaient opérationnels ou non et leur état général.

R # 17 : Les réponses suivantes s'appliquent :

- d) Les numéros de série sont : 02-059 et 02-089
- e) Les antennes sont alimentées par le bas
- f) Les deux antennes sont opérationnelles et en bon état de fonctionnement

Q # 18 : En ce qui concerne la section 17 de l'annexe « A » :

- 1) Item 17.4.C.3.17 – Est-ce possible de fournir la documentation suggérée suivante : CM706702IN1 ?
- 2) Item 17.4 – Est-ce possible d'avoir un plan de localisation des différents équipement sur le plan « General Arrangement » de la timonerie ?
- 3) Item 17.4 – Quel est le type de transit existant dans les consoles de la timonerie ?
- 4) Item 17.4 – Est-ce possible d'avoir une photo de l'intérieur des consoles de la timonerie pour y voir les transits de câbles ?

R # 18 : Les réponses suivantes s'appliquent :

- 1) Item 17.4.C.3.17: Le numéro de dossier 706702IN1 est fourni en pièce jointe distincte.
- 2) Item 17.4 – Le numéro de dossier 706701GA1 est fourni en pièce jointe distincte.
- 3) Item 17.4 – Il n'y a pas de câble multi transite entre la timonerie et de l'entrepont; seules les trous de passage simple.
- 4) Item 17.4 – L'intérieur des consoles de la timonerie est illustré ci-dessous :



Fin de la modification n° 004 de la demande de soumissions.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.